

Umweltinformationen auf Knopfdruck

> **Schon heute werden Umweltinformationen über Bauprodukte** am Markt zunehmend nachgefragt und der Bedarf wird künftig steigen. Denn Normung und Gesetzgebung kümmern sich verstärkt um die lang-

fristigen Wirkungen verbauter Materialien und Produkte - sei es im Blick auf den Klimaschutz, auf Ressourcenschonung, Wohn- und Arbeitsgesundheit oder andere Bereiche des Lebens.



Metallverarbeiter können im Handumdrehen detaillierte Umweltinformationen über das geplante Objekt erstellen.

«Wir geben unseren Kunden deshalb ein Instrument an die Hand, mit dem sie Architekten, Planern und Bauherren solche Informationen schnell und einfach liefern können», betont Dino Rossi, Direktor der Hydro Building Systems AG. «Dieses Vorgehen stärkt die Position unserer Verarbeiter im Wettbewerb.»

Ökobilanz per Knopfdruck

Als weltweit erstes Unternehmen der Baubranche hat Hydro Building Systems ein Verfahren entwickelt, mit dem Metallverarbeiter im Handumdrehen detaillierte Umweltinformationen selbst erstellen können - für ihre individuellen Fenster-, Tür- und Fassadenkonstruktionen. Dazu wird das Systemhaus seine Kundensoftware WICTOP mit einer international anerkannten Ökobilanz-Software verknüpfen. Sobald ein Metallverarbeiter seine Fenster- oder Fassadenkonstruktion am Computer entwickelt hat, liefert WICTOP mit einem Mausklick eine sogenannte EPD, eine Umweltproduktdeklaration auf Basis der internationalen Norm ISO 14025 (EPD: Environmental Product Declaration). Diese Erweiterung der Software steht ab dem nächsten Release zur Verfügung.

Berücksichtigung aller Komponenten

Die Software von Hydro Building Systems erfasst dabei nicht nur Aluminiumbauteile, sondern die komplette Konstruktion eines Bauelementes. D.h. Gläser, Naturstein-Paneele Dichtungen, Glasleisten und Zubehörteile werden berücksichtigt. Damit wird es erstmals möglich, Umweltinformationen für eine ganze Gebäudehülle auf Knopfdruck zur Verfügung zu stellen.

Für metallverarbeitende Betriebe ist die Umweltdeklaration genauso einfach zu handhaben wie das Ausdrucken einer Bestell- oder Zuschnittliste.

Die Umweltdeklaration wird von WICTOP automatisch im PDF-Format erstellt. Das mehrseitige Dokument entsteht nach Verfahrensregeln der ISO Norm 14025. Dies gewährleistet nicht nur die Seriosität der Daten, sondern stellt zugleich sicher, dass die Angaben international eingesetzt werden können. Als Grundlage dienen sogenannte Product Category Rules, die vom Europäischen Aluminiumverband EAA in einer öffentlichen Diskussion mit der Aluminiumwirtschaft und mit anderen Anspruchsgruppen wie beispielsweise Nichtregierungsorganisationen erarbeitet wurden.

«Das neue Instrument erweitert unser Portfolio im Bereich des nachhaltigen Bauens um ein weiteres, innovatives Element», fasst Dino Rossi zusammen. «Wir wollen aktiv daran mitwirken, ein Bewusstsein für eine ganzheitliche Betrachtung von Gebäudekonzepten zu entwickeln.» Für ihn geht es auch darum, Wissen bei Investoren und Entscheidern über die Möglichkeiten des nachhaltigen Bauens aufzubauen. Zugleich spiegelt dies die Unternehmensphilosophie der Hydro Building Systems und auch die des Mutterkonzerns: Nachhaltigkeit hat einen hohen Stellenwert bei Hydro. ■

Hydro Building Systems AG
5406 Mägenwil
www.wicona.ch

WICONA®

Den Balkon während allen Jahreszeiten geniessen

> Balkonverglasungen von Solarlux bringen viele Vorteile. Balkonverglasungen zeichnen sich durch variable Öffnungsmöglichkeiten aus. Geschlossen schaffen sie einen zusätzlichen wind- und wettergeschützten Raum, geöffnet behält der Balkon seinen typischen Charakter. Zudem wird das Wohnklima merklich verbessert, denn der durch die Verglasung erzielte Luftraum dient im Winter als effektiver Wärmepuffer. Die so zu erzielenden Energieeinsparungen reduzieren die Betriebskosten und schonen die Umwelt. Lärmbelastigungen können durch Schalldämmung der Verglasungen erheblich gemindert werden. Bei ungedämmten Systemen um mindestens 17 dB, bei wärmegeprägten Systemen sogar bis zu 44 dB.

Ungedämmte Verglasungssysteme Ungedämmte transparente oder mit sehr schmalen Profilen gerahmte Verglasungen, die als Schiebe-Dreh-Systeme angeboten werden, sorgen für maximale Transparenz und können problemlos auf vorhandene Brüs-

tungen montiert werden. Mit hochwertigen Laufwerken, die sich über alle Winkel von 90° bis 180° verfahren lassen, können sowohl gerade als auch abgewinkelte Grundrisse verglast werden. Dabei lassen sich die Glasflügel der dauerbelüfteten und schlagregenabweisenden Systeme problemlos nach innen drehen, so dass die Aussenscheiben mühelos vom Balkon aus zu reinigen sind.

Balkonverglasungen mit Wärmedämmung

Im Gegensatz zur Kaltverglasung bieten wärmegeprägten Faltsysteme mehr Wohnkomfort und sparen Energiekosten. So kann der Balkon zu ganzjährig nutzbarem Wohnraum erweitert werden - ein Wohnkonzept, das sowohl bei Balkonsanierungen als auch bei Neubauten realisierbar ist.

Die Leichtgängigkeit der Faltsysteme wird durch hochwertige, kugelgelagerte Laufwerke erreicht. Die Elemente lassen sich nach innen oder aussen, nach rechts und/oder links falten und im geöffneten Zustand

Platz sparend an der Seite parken. Eine Kombination der Faltsysteme mit Fest- oder Dreh-Kipp-Elementen ist ebenfalls möglich. Zum Reinigen der Aussenscheiben befinden sich in speziellen Reinigungsbeschlägen Scharnierstifte, die einfach herausgezogen werden können, so dass sich die Aussenscheiben zum Balkon hin öffnen und das Reinigen problemlos möglich ist.

Massgeschneiderte Balkonlösungen aus einer Hand

Baumassnahmen, ob Neubau oder Modernisierung, erfordern immer einen erheblichen organisatorischen Aufwand seitens des Auftraggebers. Um den gering zu halten, bietet der Hersteller für das Thema «Balkonsanierung bzw. Balkonverglasung» die Lösung aus einer Hand - vom Ausmass bis zur Endmontage. So ist bei allen Projekten ein schneller und reibungsloser Ablauf gewährleistet. ■

Weitere Informationen:
SOLARLUX (Schweiz) AG
4415 Lausen
www.solarlux.ch



Lärmbelastigungen können um 17-44 dB gemindert werden.

Durchdachte Lösungen für Schiebeläden

> **Fensterläden sind wieder in.** Vor allem die moderne Schiebe-Variante erfreut sich wachsender Beliebtheit an privaten und öffentlichen Gebäuden. Die Schweizer Hawa AG hat mit ihren innovativen und hochwertigen Beschlagsystemen für Schiebeläden zu dieser Renaissance beigetragen. Jetzt haben die Spezialisten aus Mettmenstetten ihr Premium-Beschlagsystem HAWA-Frontslide 60-60/matic überarbeitet und es noch vielseitiger gemacht.

Neue Broschüre und HAWA-Systemplanner

Schiebeläden werden in der modernen Architektur gerne als gestalterisches Stilmittel eingesetzt. Sie

gliedern Fassaden, setzen mit ihrer farblichen Vielfalt Akzente und bieten höchsten Bedienkomfort. In einer neuen Broschüre zeigt die Hawa AG, welche Schiebe- und Faltlösungen mit ihren hochwertigen Systemen realisierbar sind. Das Sortiment reicht von den flexibel einsetzbaren Beschlagsystemen der HAWA-Frontslide 60/A-Familie über den HAWA-Frontslide 60/B - er zeichnet sich durch seine minimale Einbauhöhe aus - bis hin zu HAWA-Frontfold 20 für faltbare Schiebeläden. HAWA-Aperto 60/H, für stapelbare Schiebeläden aus Holz, rundet das Sortiment ab. Die Broschüre «Schiebeläden» kann ab sofort bei Hawa angefordert werden. ■

www.hawa.ch



Machen überall eine gute Figur:
Die Beschlagsysteme
HAWA-Frontslide 60-60/matic
bewegen Schiebeläden auch vor
dem Balkon.



Neuheit Radius



> **Das System Radius Sonnen- und Wetterfächer** ist um ein Produkt reicher geworden. Der neue Typ heißt Radius Delta M 4. Er wird in den Massen von 3,2-4,0 m Ausladung gefertigt. Der Radius Delta M 4 besticht durch sein feines filigranes Aussehen. In der Versorgungsposition ist der Stoff sauber zusammengerafft, von Design-Blechen umgeben, was ihn gut schützt und unauffällig als Kassette erscheinen lässt. Schwenken, Heben, Neigen, Auf- und Zu-

fächern erfolgt über Elektromotoren mit Funkfernbedienung. Auch wird er optionsweise mit Windwächter angeboten. Das Textil ist nahezu wasserdicht und wird in der eigenen Näherei in vielen Standardfarben fachmännisch konfektioniert. Mit dem neuen Radius Delta M 4 ist die Masslücke zwischen den beiden schon bestehenden Radius-Delta-Fächern erfolgreich geschlossen worden. ■

www.radius-delta.com

Rostfreie Edelstähle: Was ist ihr Geheimnis?

> Rostfreie Edelstähle verzeichnen in den letzten Jahren einen deutlichen Zuwachs in Produktion und Absatz.

Doch was ist eigentlich ein austenitischer Stahl? Oder was bewirken die herausragenden Eigenschaften von Duplexstählen? Weshalb ist ein solcher Stahl überhaupt rostfrei?

Um solchen Fragen nachzugehen, bietet SWISS INOX, die Schweizer Informationsstelle für rostfreie Edelstähle, im Rahmen ihrer Seminarreihe in diesem Jahr wieder mehrere Werkstoff-Seminare an. Sie sind gedacht für alle, die sich näher mit dieser modernen Werkstoffgruppe beschäftigen.

Seminare im Frühling und Herbst

Es werden im Frühling und Herbst je zwei Seminare durchgeführt: Das Grundlagenseminar zeigt die Herstellung von rostfreien Edelstählen in verschiedenen Produktkategorien wie Bänder, Bleche, Stäbe und Drähte auf. Eine eindrucksvolle Werksbesichtigung in einem Stahl- und Walzwerk lässt den Stahlherstellungsprozess hautnah miterleben. Austenitische, ferritische, martensitische und Duplexstähle werden mit ihren wichtigsten Vertretern und typischen Einsatzgebieten vorgestellt. Ein Blick auf die zugehörigen aktuellen Normen und auf aktuelle Fallbeispiele runden das Seminar ab.

Das Seminar zum Thema Werkstoffprüfung wird in Zusammenarbeit mit einem renommierten Prüfinstitut ausgerichtet und zeigt, wie die zahlreichen technologischen Eigenschaften von rostfreien Edelstählen gemessen und interpretiert werden. Bei den mechanischen Eigenschaften stehen Zugversuch, Härteversuch und Kerbschlagbiegeversuch im Mittelpunkt. Aufwendiger ist oft die Bestimmung der chemischen Zusammensetzung und des Werkstoffgefüges: Auch hier werden die zugehörigen Methoden durchgenommen. Die wichtigsten Korrosionstestmethoden dürfen bei diesem Thema natürlich nicht fehlen und werden ebenso aufgezeigt, wie die dynamische Bauteilprüfung. Nach diesem Seminar sollten die Angaben auf einem Werksprüfzeugnis eines Stahllieferanten für den Teilnehmer kein Geheimnis mehr sein. ■

Seminardaten:

20. Mai 2008

24. September 2008

bei Alcan Technology & Management AG in Neuhausen

1. Oktober 2008

bei Swiss Steel in Emmenbrücke

Detaillierte Angaben sind bei SWISS INOX erhältlich.

www.swissinox.ch



Die Seminare von SWISS INOX bieten viel Wissenswertes im Umgang mit Edelstählen.

Zuverlässigkeit und Sicherheit in der Metallbearbeitung

> **FEIN, der Spezialist für professionelle und extrem zuverlässige Elektrowerkzeuge**, stellt die neu entwickelten Compact-Winkelschleifer

windungssicher gelagert. Die Motorenkonstruktion ist selbsttragend. Die optimierte Kühlluft-Führung sorgt für hohen Luftdurchsatz. Extra breite



Die FEIN Compact-Winkelschleifer sind extrem robust und zuverlässig. Der wartungsarme High-Power-Motor sorgt für grosse Durchzugskraft und hohe Abtragsleistung.

der Baureihe WS 14 vor. Die Winkelschleifer für Industrie und Handwerk zeichnen sich aus durch extreme Robustheit, Leistung, Handlichkeit und Sicherheit.

Neue Generation

Compact-Winkelschleifer

Die kompakten FEIN Schleifer für die Metallbearbeitung bieten mit unterschiedlichen Ausstattungsvarianten individuelle Lösungen für professionelle Anwender in Industrie und Handwerk. Vorgestellt werden zwei neue Baureihen: fünf Winkelschleifer-Modelle mit klassischem Ein-/Aus-Schalter und zwei Sicherheitswinkelschleifer mit TipStart-Bedienung, AutoStop und elektronischer Bremse.

Verbesserte Standzeiten

Die FEIN Compact-Winkelschleifer sind extrem robust und zuverlässig. Für Langlebigkeit bei den FEIN WS 14-Winkelschleifern sorgt die formstabile Einheit von Motor und Getriebekopf. Polpaket und Anker sind ver-

Kollektoren sorgen für eine verbesserte Temperaturverteilung. Zusätzliche Massnahmen zum Schutz gegen Staub verringern Ausfallquoten.

Maximale Leistung bei optimaler Handlichkeit

Der wartungsarme High-Power-Motor sorgt für grosse Durchzugskraft und hohe Abtragsleistung. Dadurch ist Scheiben schonendes Arbeiten möglich. Die sehr ergonomische Bauform, die durch die optimale Platzierung des Motors im Gehäuse erreicht wird, erlaubt ermüdungsfreies Arbeiten mit geringem Kraftaufwand auch im harten Dauereinsatz.

Alle FEIN Compact-Winkelschleifer sind mit Sanftanlauf und Wiedereinschaltsperrung ausgestattet. Die Winkelschleifer der WSB-Baureihe werden mit einem speziellen Sicherheitspaket ausgeliefert. ■

www.fein.ch



Die Produkte sind zertifiziert und entsprechen den EN-Normen.

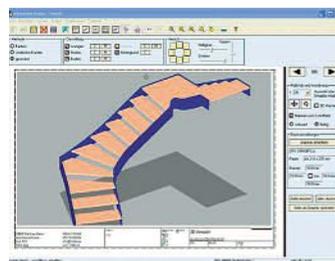
LIFETECH SA in Bioggio TI

> Aufgrund der mehrjährigen Erfahrung im Verkaufs- und Installationswesen von Garagentoren hat sich die Lifetech SA entschlossen, ihr eigenes Decken-Sektionaltor seit 2006 zu produzieren. Im Tessin installiert Lifetech SA die Garagentore durch ihre Fachtechniker, die auch für die Wartung und im Notfall zur Verfügung stehen. In anderen Schweizer Regionen und in Norditalien wird mit ausgewählten Wiederverkäufern zusammengearbeitet. Das neue Lifetech Decken-Sektionaltor wirkt elegant und ist von überzeugender Funktionalität. Es besteht aus verzinkten, voll isolierten Stahlblechpaneelen mit

40 mm Stärke und eignet sich für Einzel- oder Mehrfachparkplätze. Zur Auswahl stehen vier Paneelvarianten sowie alle RAL-Farben. Die Produkte sind zertifiziert und entsprechen den EN-Normen. Zurzeit sind wir von der Lifetech SA daran, unser Vertriebsnetz auszubauen. Zu diesem Zweck suchen wir weitere Wiederverkäufer. Möchten Sie diesbezüglich mehr erfahren? Zögern Sie nicht, kontaktieren Sie uns. ■

Lifetech SA - Schweiz
Tel. 091 612 21 80, Fax 091 612 21 81
info@lifetech.ch
www.lifetech.ch

ALLKONZEPT AG - Vertretung für die Software TrepCAD



> Die ALLKONZEPT AG übernahm im April die Hauptvertretung der Software TrepCAD für die Schweiz. Schon seit mehreren Jahren gab es eine enge Zusammenarbeit mit dem früheren Anbieter «K&S Systems» und später «MBBS Branchensoftware» aus Österreich. Sämtliche Kunden, die TrepCAD bereits einsetzen, dürfen sich ab sofort bei Fragen und technischer Unterstützung auch an die Allkonzept AG wenden. TrepCAD ergänzt optimal die CAD-Lösungen

auf Basis AutoCAD und ANTLOG, welche die Allkonzept AG anbietet, läuft aber auch autonom. Die Daten lassen sich unter anderem per DXF-Schnittstelle in die meisten gängigen CAD-Systeme übertragen. TrepCAD ist ein einfach zu bedienendes und trotzdem sehr leistungsfähiges Treppenaufbauprogramm. Schnell und automatisch werden Stücklisten, Wangenabwicklungen, Stufenzuschnitte und 3D-Ansichten erstellt. Eine Testversion kann angefordert werden. Für mehr Informationen besuchen Sie die Homepage der Allkonzept AG oder nehmen an einem Online-Seminar teil. Die aktuellen Termine sind ebenfalls auf der Homepage zu finden. ■

ALLKONZEPT AG
Vaduz, Luzern, St.Gallen
Telefon 0848 255 566
www.allkonzept.com

Die neue Dimension des Wohnens

> Elektrische Fensterheber, automatisches Öffnen und Schliessen mittels Funkschlüssel sind in heutigen Autos Standard. Warum sollte eine ähnliche Entwicklung nicht auch im gehobenen Wohnbau stattfinden? Die Ansprüche des Bauherrn an Energieeffizienz, Benutzerfreundlichkeit, Sicherheit und Design nehmen zu. Dem Metallbau eröffnen sich neue Marktchancen und Umsatzpotenziale.

Automatisches oder zeitgesteuertes Öffnen und Schliessen der Fenster, motorisch betriebene Hebeschiebetüren oder Zutrittskontrolle mittels Fingerabdruck: die Automatisierung von Gebäudefunktionen findet zusehends auch im gehobenen Wohnbau Verwendung. Schüco, in der Schweiz durch die Jansen AG/Oberriet vertreten, bietet schon seit längerem Technologien für die weitgehende Automatisierung der Gebäudehülle an. Schüco TipTronic beispielsweise ist ein mechatronisches, verdeckt liegendes Beschlagssystem speziell für die elektrische Fensterbedienung.

Elektrische Fenster

Besonders interessant ist die Mög-

lichkeit, «elektrische» Fenster direkt an ein Gebäudeleitsystem zu koppeln. Mittels Sensor-Technik werden Öffnungs- und Schliessvorgänge der Fenster gesteuert. Durch die Vernetzung in einem Gebäudeleitsystem können Fensterfunktionen zusätzlich mit Heizung oder Klimaanlage oder einem Hausüberwachungssystem gekoppelt werden. Ein Beispiel: der CO₂-Sensor erkennt, dass die Raumluft verbraucht ist, die betreffenden Fenster werden zum Lüften geöffnet. Gleichzeitig wird die Heizleistung im Raum während des Lüftvorgangs reduziert. Für die intuitiv einfache Bedienung bietet Schüco das neue ControlPanel, eine eigene Steuereinheit mit Touchscreen. Neben dem Energieaspekt spricht vor allem auch die Erhöhung der Sicherheit für die Automatisierung von Fenstern und Türen. So können die Bewohner zum Beispiel vor Verlassen des Hauses am ControlPanel prüfen, ob alle Fenster geschlossen sind und diese allenfalls direkt per Tastendruck verriegeln.

Für die Bedienung von Fenstern an schwer zugänglichen Stellen steht der Schüco Avan-Tec-Funkgriff zur Verfügung, der mit Schüco TipTronic



Grossflächige Glaselemente kennzeichnen den modernen Wohnungsbau.



Gebäudesteuerung mittels Touchscreen: Schüco ControlPanel.

für alle gängigen Öffnungsarten von Fenstern eingesetzt werden kann.

Schüco e-slide

Schiebetüren sind elegante und gleichzeitig platzsparende Durchgänge für Terrassen und Balkone. Speziell für diese Elemente bietet Schüco das automatische Antriebssystem e-slide. Der leistungsstarke Motorantrieb bewegt selbst grosse Schiebeflügel bis zu 250 kg mühelos und leise. Besonders für ältere Menschen ist diese Funktion sinnvoll, da für das Bedienen der Schiebeelemente kein Kraftaufwand nötig ist. Sobald der Flügel in seinem Laufweg auf einen Widerstand trifft, schaltet das System selbstständig ab. Die Betätigung erfolgt über Tastatur am Flügel oder neben dem Element an der Wand.

Einfache Montage

Trotz der vielfältigen Möglichkeiten zur elektronischen Vernetzung der Fens-

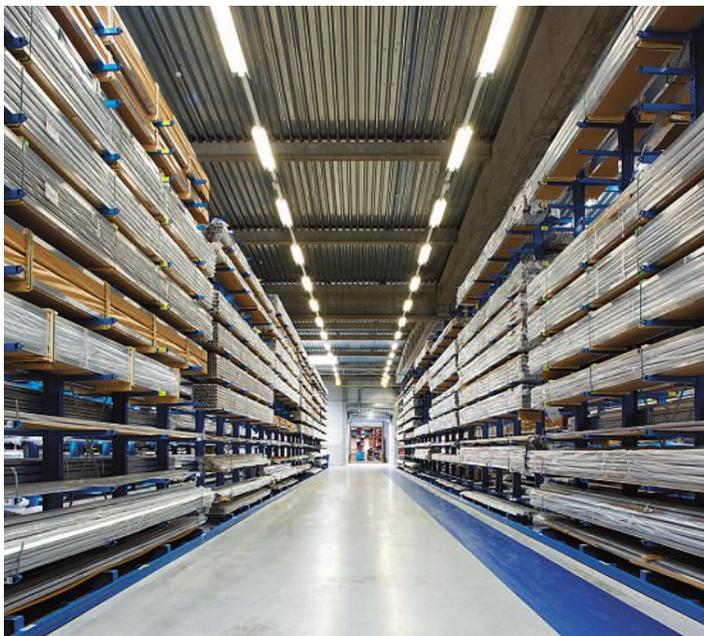
ter ist die Montage der Mechatronic-Beschläge und Antriebe von Schüco denkbar einfach und rationell. Nahezu keine Fräsarbeiten sind beim Beschlagseinbau erforderlich, die Montage selbst wird durch Nutzensteine vereinfacht. Die Verkabelung erfolgt mittels Piercing-Kontakten und umlaufenden Flachleitungen, der Leitungsübergang ist fertig konfektioniert und eindeutig steckbar. Durch den Wegfall von Riegelstangen und Eckmullungen bietet der Beschlag wertvolle Zeiteinsparungen für den Metallbau.

Die Jansen AG bietet interessierten Verarbeitern in diesem Jahr praxisgerechte Kurse und Schulungen zum Thema Automation, Sicherheit und Mechatronik an. ■

Jansen AG
9463 Oberriet
www.jansen.com

JANSEN

Stärkung des internationalen Wachstums durch Erweiterung der Konzernzentrale



Mit den baulichen Vergrößerungen im belgischen Duffel hat Reynaers seinen Expansionsanspruch in die internationalen Märkte deutlich unterstrichen.

➤ **Reynaers Aluminium**, der führende europäische Anbieter für innovative Aluminium-Architekturlösungen, hat heute mit der Eröffnung des vergrößerten Vertriebscenters und der Vergrößerung des Reynaers Institutes im belgischen Duffel seinen Expansionsanspruch in die internationalen Märkte und seine Wachstumsabsichten deutlich unterstrichen. Die Kapazität des Warenlagers wurde um mehr als 40 % bzw. 15 000 m² erweitert, zum einen um das geplante Wachstum zu unterstützen und zum anderen um Kunden einen noch besseren Service zu bieten. Mit Niederlassungen in fast 30 Ländern und der Präsenz in mehr als 50 Ländern weltweit ist Reynaers Aluminium bestens aufgestellt um das gesteckte Ziel zu

erreichen: den Jahresumsatz bis zum Jahr 2012 um 48 % auf 450 Millionen Euro zu steigern.

Aluminium als sehr beliebter Werkstoff
Architekten schätzen Aluminium nicht nur wegen seiner umweltfreundlichen Eigenschaften, sondern sehen darin auch das Material der Zukunft. Laut Meinung von Architekten, bei einer kürzlich durchgeführten Untersuchung von Reynaers, wird Aluminium als Baumaterial immer beliebter, sowohl im Wohnungsbau als auch im Gewerbesektor. Das liegt nicht nur an der Vielseitigkeit und Leichtigkeit von Aluminium, sondern auch an dem guten ökologischen Einfluss und den wachsenden Fähigkei-

ten beim Einsatz in feuer- und beschusssicheren Einrichtungen und in der Wärmedämmung. Die Untersuchung zeigt, dass 85 % der Architekten Aluminium als das bevorzugte Material für Gewerbegebäude und 72 % für Wohnbauten, betrachten.

Bei der geografischen Expansion ist Reynaers davon überzeugt, dass die wachsenden Märkte in Mittel- und Osteuropa und im Mittleren Osten bei der Verfolgung der hoch gesteckten Ziele derzeit die vielversprechendsten Aussichten bieten. Es handelt sich um Länder und Wirtschaftssituationen mit einer raschen Entwicklung und mit grossen Expansionsprojekten, sowohl im Wohnungsbau als auch im Gewerbesektor. Aluminiumprodukte können hier

dauerhafte, attraktive, flexible und vor allem energieeffiziente Lösungen bieten. Es werden hierbei die zwei klimatischen Gegensätze abgedeckt: von extremer Kälte im Osten Europas bis zu Hitze und Staub im Mittleren Osten.

Reynaers Aluminium ist sich der Abhängigkeit des eigenen Erfolgs vom Erfolg seiner Partner bewusst. Der ausschlaggebende Punkt für das Engagement von Reynaers ist, gemeinsam daran zu arbeiten, eine bessere Zukunft für alle zu schaffen. ■



Reynaers AG
Aluminium Systeme
8500 Frauenfeld
www.reynaers.ch

Die Resultate der Kundenbefragung liegen vor

> Kunden wünschen Zusatzversicherungen. Die Kunden der Suva sind sehr zufrieden mit der grössten Schweizer Unfallversicherung. Das zeigt die Ende 2007 bei 39 547 Kunden durchgeführte repräsentative Befragung. Zwei Drittel der Befragten wünschen, dass die Suva in Zukunft auch Zusatzversicherungen anbietet.

Effiziente Suva

84 Prozent der Befragten sind zufrieden oder sehr zufrieden mit ihrer Unfallversicherung. Nur gerade acht

zeichneten Zufriedenheitswert von 83 Punkten honorieren.

Wunsch nach Zusatzleistungen

Die Suva möchte neben der obligatorischen Unfallversicherung zusätzliche Dienstleistungen anbieten. Sie setzt sich ein, dass im Rahmen der laufenden Revision des Unfallversicherungsgesetzes (UVG) die gesetzlichen Grundlagen dafür geschaffen werden. Unter anderem möchte auch die Suva - wie die privaten Anbieter - Zusatzversicherungen zur obligatori-



Die Kunden sind zufrieden: dies zeigt die neueste Befragung.

Prozent äussern sich kritisch zur Suva. Auf der zu Grunde liegenden 100er-Skala erreicht die Weiterempfehlungsbereitschaft der Suva an Geschäftsfreunde einen erfreulichen Wert von 77 Punkten. Noch höher wird mit 80 Punkten die Effizienz der Suva bewertet. Ihre Effizienz zeigt die Suva u.a. in der Schadenabwicklung, was die Kunden mit einem ausge-

schenen Unfallversicherung anbieten können. Zwei Drittel der Kunden unterstützen die Suva in diesem Punkt. Dies, weil sich der administrative Aufwand für die Versicherten deutlich verringert, wenn die Suva neben der Grundversicherung auch Zusatzversicherungen anbieten darf.

www.suva.ch

Innovative Structural-Glazing-Fassade



Steindl Structural Glazing ist an keine Maximal-Glasgrößen gebunden.

> **Luxus-Automobil-Hersteller Aston Martin eröffnet neues Design-Studio.** Nach nur insgesamt zwölf Monaten Bauzeit wurde das neue 2700 m² grosse, lichtdurchflutete Design-Studio von Aston Martin in Gaydon, GB, fertiggestellt. Der Tiroler Spezial-Glas-hersteller Steindl Glas setzte mit dem bewährten Steindl Glas Structural-Glazing-Fassadensystem wesentliche Design-Akzente.

Bei der Realisierung des neuen Aston-Martin-Komplexes wurde auf eine prägnante Kombination von Holz und Glas gesetzt. So begrenzt eine breite Glasfront mit Glasgrößen von 2486 x 5750 mm das Objekt. Weitere Akzente setzte Steindl Glas mit einem Glastunnel.

Keine Maximal-Glasgrößen

Das eingesetzte Steindl Glas Structural-Glazing-Fassadensystem (Steindl SG) wurde bei zahlreichen Objekten im In- und Ausland eingesetzt. Im Unterschied zu allen herkömmlichen Fassadensystemen ist Steindl SG an keine Maxi-

mal-Glasgrößen gebunden. Dadurch ist der Einsatz im Vergleich zu Produkten von Mitbewerbern kostengünstiger.

Projekt-Information Aston Martin:

Fassadenverglasung

Steindl Structural Glazing System bestehend aus: 12 mm Sicurio ESG, 16 mm Nirotec schwarz, 20 mm Siculamit VSG, $U_g = 1,1 \text{ W/m}^2\text{K}$, UV-Randverbund, Kante fein geschliffen.

Glasgrößen: 2486 x 5750 mm.

Aussteifung mittels Glasschwerer von 50 mm starkem 3-fach VSG mit statisch aufgeklebtem Schraubkanal, Glasgrößen 350 x 5750 mm.

Glastunnel - System Steindl SG

24 mm VSG - Siculamit-TVG mit Sondersiebdruck, Kanten poliert.

Glasbrüstung

24 mm VSG - Siculamit-TVG mit Teilsiebdruck, Kanten poliert. ■

www.steindlglas.com

Die effektive Wärmedämmung im Stahlbau

> **Mit dem Isokorb Typ KST bietet Schöck eine effektive und statisch sichere Lösung zur Vermeidung von Wärmebrücken bei auskragenden Stahlkonstruktionen.** Gerade an diesen Stellen findet durch die hohe Wärmeleitfähigkeit von Stahl ein hoher Wärmeabfluss statt. Der Schöck Isokorb Typ KST schafft hier Abhilfe: Er trennt auskragende Bauteile aus Stahl thermisch voneinander und beugt damit wirksam der Bildung von Tauwasser, Korrosion und Schimmelbefall vor. Mit seiner wärmedämmenden Wirkung reduziert er zudem auch den Heizenergie-Verbrauch im Gebäude und bewirkt damit Kostenersparnisse. Der KST erfüllt alle statischen Anforderungen nach SIA 263. Planer und Fachleute erhalten dazu weitere Auskünfte direkt bei der Schöck Bauteile AG in Aarau. ■

www.schoeck-ebea.ch



Bietet einen effektiven Schutz vor Wärmebrücken bei auskragenden Stahlkonstruktionen.